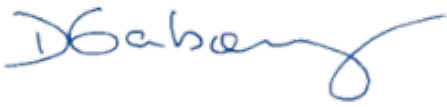


CFB Shilo Shilo, MB R0K 2A0	BFC Shilo Shilo MB R0K 2A0
5596-1 (F&S Mgr)	5596-1 (GCPS)
17 January 2024	17 janvier 2024
CANADIAN ARMED FORCES NATIONAL MEN'S HOCKEY CHAMPIONSHIP CFB SHILO 3 - 9 MARCH 2024	CHAMPIONNAT NATIONAL DE HOCKEY MASCULIN DES FORCES ARMÉES CANADIENNES QUI SE TIENDRA À LA BFC SHILO DU 3 AU 9 MARS 2024
References: <a href="#">A. PSP Policy Manual</a> B. <a href="#">CAF Sports Operations Manual, Chaps. 13</a> C. NRSM Meeting Record of Decision Oct 23	Références : A. Manuel des politiques des Programmes de soutien du personnel B. <a href="#">Manuel de référence des championnats des FAC, Chap. 13</a> C. Procès-verbal de la réunion nationale des GSR, Octobre 2023
The Joining Instructions concerning the subject championship are included in Annex A.	Vous trouverez à l'annexe A les Instructions de rattachement ayant trait au championnat en objet.
	
Denis Gaboury Manager, CAF Sports Canadian Forces Morale and Welfare Services HQ	Denis Gaboury Gestionnaire des sports des FAC, QG des Services de bien-être et moral des Forces canadiennes
Distribution List:	Liste de distribution :
CFMWS HQ/CAFMS CFB Valcartier/RS Mgr/Mgr, F&S CFB Shilo/RS Mgr/Mgr, FS&R 12 Wing Shearwater/RS Mgr/Mgr, F&S CFB Petawawa /RS Mgr/Mgr, F&S CFB Wainwright/Mgr, FS&R CAF Men's Hockey Chief Official Event Head Trainer	QG SBMFC/GSFAC BFC Valcartier/GSR/GCPS BFC Shilo/GSR/GCPSL 12 Ere Shearwater/GSR/GCPS BFC Petawawa/GSR/GCPSL BFC Wainwright/GCPSL Officiel en chef du hockey masculin des FAC Soigneur principal de l'événement
ANNEXES:	ANNEXES :
Annex A – Joining Instructions Annex B - Championship Schedule Annex C - National Sports Eligibility Certificate Annex D - Travel Information Form Annex E – Men's Hockey Rules Annex F - Vehicle Accident Report Annex G - Base Map Annex H – CAF Men's Hockey Vehicle Reservation	Annexe A – Instructions de rattachement Annexe B – Calendrier du championnat Annexe C – Certificat d'admissibilité aux sports nationaux Annexe D – Fiche d'information sur les équipes Annexe E – Règlements – Hockey masculin Annexe F – Rapport d'accident de véhicule Annexe G – Carte de la base Annexe H – Réservation de véhicules – Hockey masculin des FAC

Annex A	Annexe A
2024 CANADIAN ARMED FORCES NATIONAL MENS HOCKEY CHAMPIONSHIP JOINING INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS DE RALLIEMENT – CHAMPIONNAT NATIONAL DE HOCKEY MASCULIN DES FORCES ARMÉES CANADIENNES DE 2024
<b><u>GENERAL</u></b>	<b><u>GÉNÉRALITÉS</u></b>
1. The 2024 Canadian Armed Forces National Men’s Hockey Championship will be held at CFB Shilo, 3 - 9 March (including travel).	1. Le Championnat national de hockey masculin des Forces armées canadiennes de 2024 aura lieu à la BFC Shilo du 3 au 9 mars 2024 (y compris les déplacements).
<b><u>ORGANIZATION</u></b>	<b><u>ORGANISATION</u></b>
2. The following members have been appointed to the organizing committee:	2. Le comité organisateur est composé des membres suivants :
Patron/MGen Jeannot Boucher Co-Patron/ CPO1 Line Laurendeau Honorary Chairperson/L Col D.R. Cronk Chairperson/ Jim MacKenzie Technical Advisor/ Peter Gibson Organizer/ Andy Depner Chief Official/MCpl S. Wannamaker Event Head Trainer/ TBD Chair Jury of Appeal/	Président d’honneur : MGén Jeannot Boucher Co- Président d’honneur/ PM1 Line Laurendeau Président honoraire : Lcol D.R. Cronk Président : Jim MacKenzie Conseiller technique : Peter Gibson Organisateur : Andy Depner Officiel en chef : Cplc S. Wannamaker Soigneuse principale de l’événement : À confirmer Président du jury d’appel : À confirmer
<b><u>CHAMPIONSHIP</u></b>	<b><u>CHAMPIONNAT</u></b>
3. The Championship will be conducted in accordance with the CAF Sports Operations Manual, and any changes voted at the annual RSM Meeting.	3. Le championnat se déroulera conformément aux règles énoncées dans le Manuel de référence des championnats des FAC et aux changements votés durant la réunion annuelle des GSR.
4. The official puck of the Men’s Hockey Championship is the Viceroy Puck.	4. La rondelle officielle utilisée pour le Championnat national de hockey masculin est la rondelle Viceroy.
<b><u>ELIGIBILITY</u></b>	<b><u>ADMISSIBILITÉ</u></b>
5. To be eligible, teams must meet the requirements of the above-mentioned references.	5. Pour être admissibles, les équipes doivent satisfaire aux exigences des références susmentionnées.
<b><u>CHAMPIONSHIP REGISTRATION</u></b>	<b><u>INSCRIPTION AU CHAMPIONNAT</u></b>
6. <b>Base Sports Coordinators</b> of the winning regional teams are required to complete and <u>email</u> the National Sports Coordinator – HQ ( <a href="mailto:gibson.peter@cfmws.com">gibson.peter@cfmws.com</a> ) the following:	6. Les <b>coordonnateurs des sports de la base</b> des équipes régionales gagnantes doivent remplir et faire parvenir par <u>courriel</u> les documents suivants au coordonnateur des sports nationaux au QG ( <a href="mailto:gibson.peter@sbmfc.com">gibson.peter@sbmfc.com</a> ) :
a. A photo of the winning team;	a. une photo de l’équipe gagnante;
b. The National Sports Eligibility Certificate (Annex C) <b><u>NO LATER THAN 10 FEBRUARY 2024</u></b> . It must be signed and dated by the Fitness and Sports Manager. All changes to the eligibility certificate after this date must be submitted immediately. Any changes made 48-hours prior to the travel date are subject to Fitness and Sports Manager approval and handed in at the pre-Championship Briefing.	b. Le Certificat d’admissibilité aux sports nationaux (annexe C) <b><u>AU PLUS TARD LE 10 FÉVRIER 2024</u></b> . Il doit être signé et daté par le gestionnaire du conditionnement physique et des sports. Tout changement apporté au Certificat d’admissibilité après cette date doit être transmis immédiatement. Toute modification effectuée dans les 48 heures précédant la date de déplacement doit être approuvée par le gestionnaire du conditionnement physique et

	des sports et remise lors de la séance d'information préchampionnat.																
c. All Base Sports Coords, Chief officials, Event Head Trainers, and Chair Jury of Appeal members are to ensure that <b>Annex D</b> is forwarded <b>NO LATER THAN 10 FEBRUARY 2024</b> .	c. Tous les coordonnateurs des sports de la base, les officiels en chef, les soigneurs principaux de l'événement et le président du jury d'appel doivent s'assurer de faire parvenir l' <b>annexe D AU PLUS TARD LE 10 FÉVRIER 2024</b> .																
<b><u>SCHEDULE OF EVENTS</u></b>	<b><u>CALENDRIER DES ACTIVITÉS</u></b>																
7. <b>Team Practices</b> will be available on Sunday 3 March, and take place at Gunner Arena G-4 Engineer Road, as follows;	7. Des <b>séances d'entraînement</b> des équipes sont prévues le dimanche 3 mars à l'Aréna Gunner, G-4, Engineer Road, comme suit :																
<table border="1"> <tr> <td><b>Ontario</b></td> <td>TBD</td> </tr> <tr> <td><b>Atlantic</b></td> <td>TBD</td> </tr> <tr> <td><b>Quebec</b></td> <td>TBD</td> </tr> <tr> <td><b>Canada West</b></td> <td>TBD</td> </tr> </table>	<b>Ontario</b>	TBD	<b>Atlantic</b>	TBD	<b>Quebec</b>	TBD	<b>Canada West</b>	TBD	<table border="1"> <tr> <td><b>Ontario</b></td> <td>À confirmer</td> </tr> <tr> <td><b>Atlantique</b></td> <td>À confirmer</td> </tr> <tr> <td><b>Québec</b></td> <td>À confirmer</td> </tr> <tr> <td><b>Canada Ouest</b></td> <td>À confirmer</td> </tr> </table>	<b>Ontario</b>	À confirmer	<b>Atlantique</b>	À confirmer	<b>Québec</b>	À confirmer	<b>Canada Ouest</b>	À confirmer
<b>Ontario</b>	TBD																
<b>Atlantic</b>	TBD																
<b>Quebec</b>	TBD																
<b>Canada West</b>	TBD																
<b>Ontario</b>	À confirmer																
<b>Atlantique</b>	À confirmer																
<b>Québec</b>	À confirmer																
<b>Canada Ouest</b>	À confirmer																
8. The following are <u>mandatory</u> events for <u>all</u> participants.	8. <u>Tous les athlètes sont tenus</u> de participer aux activités ci-dessous.																
a. <b><u>Pre-Championship Briefing</u></b> <b>1500 hrs CST, 27 February 2024</b> MS Teams Invitation will be sent to Coach/Team rep	a. <b><u>Réunion pré-championnat</u></b> <b>15 h (HNC), le 27 février 2024</b> Une invitation Microsoft Teams sera envoyée aux entraîneurs/représentants de l'équipe																
b. <b><u>Team Photo &amp; Opening Ceremonies</u></b> <b>0800 hrs, 4 March 2024</b> Gunner Arena, G-4 Engineer Road Member must be dressed in team colours/uniform	b. <b><u>Photo d'équipe et cérémonies d'ouverture</u></b> <b>8 h, le 4 mars 2024</b> Aréna Gunner, bâtiment G-4, ch. Engineer Les participants doivent porter leur uniforme/les couleurs de l'équipe.																
c. <b><u>Social Event</u></b> <b>1830 hrs, Wednesday 6 March, 2024</b> El Prado Club L-117, Bombadier Road	c. <b><u>Activité sociale</u></b> <b>18 h 30, le mercredi 6 mars 2024</b> El Prado Club Bâtiment L-117, ch. Bombadier																
d. <b><u>Awards</u></b> <b>1530 hrs, 8 March 2024</b> <b>Immediately following the final game.</b> Gunner Arena	d. <b><u>Cérémonie de remise des prix</u></b> <b>15 h 30, le 8 mars 2024</b> <b>Immédiatement après le match final</b> Aréna Gunner																
9. The following is an <u>optional</u> event for participants.	9. L'activité suivante est <u>optionnelle</u> pour les participants :																
a. <b><u>Meet &amp; Greet</u></b> <b>1830 hrs, 3 March 2024</b> El Prado Club Bldg L-117 Bombadier Road	a. <b><u>Séance d'accueil</u></b> <b>18 h 30, le 3 mars 2024</b> El Prado Club Bâtiment L-117, ch. Bombadier																
<b><u>TRANSPORTATION</u></b>	<b><u>TRANSPORT</u></b>																
10. All TD, meals on route, and team travel, (including to and from the airport), from the respective base/wing to the championship site and back is the CFMWS HQ responsibility. Excluding members from the host base.	10. Le QG SBMFC assume tous les frais de service temporaire, de repas en route et de déplacement des équipes en provenance et à destination de l'aéroport et de leur base ou escadre respective au lieu du championnat, à l'exception des athlètes de la base hôte.																

<p>11. Delegated authority for National Sports is assigned to the Senior Sports position to each location. Authorization is granted within the event outlined in this document. The account numbers to be used is: <b><u>0101-5100-8200-000-02206-0000.</u></b></p>	<p>11. Le pouvoir délégué pour le Programme de sports nationaux est assigné à la personne qui occupe le poste le plus élevé dans chaque localité. L'approbation est accordée conformément à l'événement précisé dans ce document. Le numéro de compte à utiliser est le suivant : <b><u>0101-5100-8200-000-02206-0000.</u></b></p>																																				
<p><b><u>DRIVING REGIONS</u></b></p>	<p><b><u>PARTICIPANTS QUI SE RENDENT AU CHAMPIONNAT EN VÉHICULE</u></b></p>																																				
<p>12. The arrival date for driving regions is <b>3 March 2024 unless previously authorized by the CAF Sports Manager.</b></p>	<p>12. La date d'arrivée des participants des régions qui se rendent au championnat en véhicule est le <b>3 mars 2024 à moins d'avoir obtenu l'autorisation préalable du gestionnaire des sports des FAC.</b></p>																																				
<p>13. It is the responsibility of the PSP Base Sports Coordinator to book ground transportation for members within driving distance to the host base.</p>	<p>13. Le coordonnateur des sports des PSP de la base est responsable de réserver le transport terrestre pour les participants qui se rendent en voiture à la base hôte.</p>																																				
<p>a. Whenever possible DND vehicles will be secured. The Public Financial Code for DND rental vehicles to facilitate transport to/from the competition venues are:</p> <table border="1" data-bbox="227 808 763 1008"> <thead> <tr> <th></th> <th><b>Rental</b></th> <th><b>Fuel</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Cost Centre</b></td> <td>2288BH</td> <td>2288BH</td> </tr> <tr> <td><b>Fund</b></td> <td>C109</td> <td>C109</td> </tr> <tr> <td><b>Fund Center</b></td> <td>2288AV</td> <td>2288AV</td> </tr> <tr> <td><b>GL</b></td> <td><b>5801</b></td> <td><b>7217</b></td> </tr> <tr> <td><b>IO</b></td> <td>11751530</td> <td>11751530</td> </tr> </tbody> </table>		<b>Rental</b>	<b>Fuel</b>	<b>Cost Centre</b>	2288BH	2288BH	<b>Fund</b>	C109	C109	<b>Fund Center</b>	2288AV	2288AV	<b>GL</b>	<b>5801</b>	<b>7217</b>	<b>IO</b>	11751530	11751530	<p>a. Dans la mesure du possible, des véhicules du MDN seront réservés. Le code financier public pour la location des véhicules du MDN en vue de faciliter le transport aller-retour au lieu du championnat est :</p> <table border="1" data-bbox="868 840 1461 1039"> <thead> <tr> <th></th> <th><b>Location</b></th> <th><b>Carburant</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Centre des coûts</b></td> <td>2288BH</td> <td>2288BH</td> </tr> <tr> <td><b>Compte</b></td> <td>C109</td> <td>C109</td> </tr> <tr> <td><b>Centre de fonds</b></td> <td>2288AV</td> <td>2288AV</td> </tr> <tr> <td><b>GL</b></td> <td><b>5801</b></td> <td><b>7217</b></td> </tr> <tr> <td><b>IO</b></td> <td>11751530</td> <td>11751530</td> </tr> </tbody> </table>		<b>Location</b>	<b>Carburant</b>	<b>Centre des coûts</b>	2288BH	2288BH	<b>Compte</b>	C109	C109	<b>Centre de fonds</b>	2288AV	2288AV	<b>GL</b>	<b>5801</b>	<b>7217</b>	<b>IO</b>	11751530	11751530
	<b>Rental</b>	<b>Fuel</b>																																			
<b>Cost Centre</b>	2288BH	2288BH																																			
<b>Fund</b>	C109	C109																																			
<b>Fund Center</b>	2288AV	2288AV																																			
<b>GL</b>	<b>5801</b>	<b>7217</b>																																			
<b>IO</b>	11751530	11751530																																			
	<b>Location</b>	<b>Carburant</b>																																			
<b>Centre des coûts</b>	2288BH	2288BH																																			
<b>Compte</b>	C109	C109																																			
<b>Centre de fonds</b>	2288AV	2288AV																																			
<b>GL</b>	<b>5801</b>	<b>7217</b>																																			
<b>IO</b>	11751530	11751530																																			
<p>b. If members do not have 404's please contact the CAFSO for alternate transportation approval.</p>	<p>b. Si les militaires n'ont pas de permis 404, on doit contacter le Bureau des sports des FAC pour obtenir l'approbation pour un autre mode de transport.</p>																																				
<p>c. Members who choose to take their PMV instead of the provided vehicle transport will not be entitled to reimbursement. Members from the host base are not entitled to a claim.</p>	<p>c. Les participants qui choisissent de prendre leur véhicule personnel au lieu du moyen de transport fourni n'auront pas droit au remboursement des frais ainsi engagés. Les participants de la base hôte ne peuvent soumettre une demande de remboursement de ces frais.</p>																																				
<p><b><u>FLYING REGIONS (Flights)</u></b></p>	<p><b><u>PARTICIPANTS QUI SE RENDENT AU CHAMPIONNAT EN AVION</u></b></p>																																				
<p>14. All members will fly into the <b>Winnipeg International Airport</b> which is located approximately 150 minutes or 217 km from host base.</p>	<p>14. Tous les participants arriveront à l'<b>Aéroport international de Winnipeg</b> qui se trouve à environ 150 minutes ou à 217 km de la base hôte.</p>																																				
<p>15. The arrival date and time for <b>Atlantic</b> region is <b><u>2 March 2024</u></b>, unless previously authorized by the CAF Sports Manager. Return flights for everyone are to be booked for <b><u>9 March 2024</u></b>.</p>	<p>15. La date et l'heure d'arrivée des participants de la région <b>Atlantique</b> est le <b><u>2 mars 2024</u></b>, à moins d'avoir obtenu l'autorisation préalable du gestionnaire des sports des FAC. Les vols de retour doivent être réservés pour le <b><u>9 mars 2024</u></b>.</p>																																				
<p>16. The arrival date and time for <b>Ontario, Quebec and Canada West</b> regions is <b><u>3 March 2024</u></b>, unless previously authorized by the CAF Sports Manager. Return flights for everyone are to be booked for <b><u>9 March 2024</u></b>. Participants will be in the</p>	<p>16. La date et l'heure d'arrivée des participants des régions de <b>l'Ontario, du Québec et du Canada Ouest</b> est le <b><u>3 mars 2024</u></b>, à moins d'avoir obtenu l'autorisation préalable du gestionnaire des sports des FAC. Les vols de retour doivent</p>																																				

accommodations at 17 Wing Winnipeg for the night of March 8.	être réservés pour le <b>9 mars 2024</b> . Les participants logeront à la 17 <sup>e</sup> Escadre Winnipeg) la nuit du 8 mars.
17. Some baggage fees through major airlines are covered for Military and NPF employees. Military ID or NDI Card must be provided upon check-in so no charges are applied. It is the responsibility of the member to check with the airline prior to departure to request any additional luggage fee coverage through CFMWS HQ; <a href="#">Air Canada</a> , <a href="#">West Jet</a> . No luggage will be covered without prior approval through your local PSP Sports Coordinator.	17. Les grands transporteurs aériens exemptent les militaires et les employés des FNP de certains frais de bagage; il faut présenter une pièce d'identité militaire (carte NDI) pour qu'aucuns frais ne soient exigés. Il revient au participant de vérifier auprès du transporteur aérien ( <a href="#">Air Canada</a> , <a href="#">WestJet</a> ) avant son départ et de s'assurer que le QG SBMFC couvre les frais associés aux bagages supplémentaires. Aucuns frais de bagage ne seront couverts sans une approbation préalable par l'entremise du coordonnateur local des sports des PSP.
<b><u>FLYING REGIONS (Ground Transportation)</u></b>	<b><u>ATHLÈTES QUI SE RENDENT AU CHAMPIONNAT EN AVION (transport terrestre)</u></b>
18. For flying members car rental information will be provided upon receipt of Annex D – Travel Information Form for transportation from the airport upon arrival;	18. Pour les participants qui se rendent au championnat en avion, les renseignements concernant la location de véhicules leur seront fournis au moment de la réception de l'annexe D – Fiche d'information sur les équipes pour le transport de l'aéroport à leur arrivée :
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teams: 5 x 7-pax vans</li> <li>• Officials: 1 x 7-pax vans and 2 x SUV</li> <li>• Trainers: 1 x SUV &amp; 1 Mid-size car</li> <li>• JOA: 1 x Mid-size car</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Équipes : cinq (5) mini-fourgonnettes de sept (7) passagers</li> <li>• Officiels : une (1) mini-fourgonnette de sept (7) passagers et deux (2) VUS</li> <li>• Soigneurs : un (1) VUS et un (1) véhicule intermédiaire</li> <li>• Jury d'appel : un (1) véhicule intermédiaire</li> </ul>
19. Drivers must meet the minimum age of 25 as per the rental agency's policy.	19. Les conducteurs doivent être âgés d'au moins 25 ans conformément à la politique de l'entreprise de location de véhicules.
20. Vehicle will be picked up at <b>ENTERPRISE</b> . The hours of operation are 0730-0030.	20. Les conducteurs autorisés passeront prendre les véhicules à <b>ENTERPRISE</b> . Les heures d'ouverture sont de 7 h 30 à 00 h 30 du matin.
21. Vehicles are reserved under CAF National Men's Hockey Championship. Members <b>must</b> waive the insurance as members are covered by CFMWS insurance. If members purchase the rental vehicle insurance they will <b>NOT</b> reimbursed.	21. Les véhicules sont réservés au nom du Championnat national de hockey masculin des FAC. Les participants <b>doivent</b> renoncer à l'assurance étant donné qu'ils sont déjà couverts par l'assurance des SBMFC. Les participants qui souscrivent une assurance automobile supplémentaire <b>NE</b> seront <b>PAS</b> remboursés.
22. All vehicles must be returned to the airport with a full tank of gas. Authorized drivers are eligible for fuel reimbursement on their claims <b><u>GL 0101-5100-8200-000-02206-0000</u></b> . There will be no refuelling on base, therefore gas receipts are to be kept and submitted to be reimbursed via the claim on Travel Xpert.	22. Il faut faire le plein d'essence avant de retourner les véhicules à l'aéroport. Les conducteurs autorisés peuvent réclamer le remboursement du coût de l'essence en utilisant le code <b><u>GL 0101-5100-8200-000-02206-0000</u></b> . Il n'y a pas de remplissage dans la base. Par conséquent, les reçus d'essence doivent être conservés et soumis aux fins de remboursement par l'entremise de VoyageXpert.
23. CFMWS does not authorize the <b>toll highways</b> (i.e. 407, 412, etc.) refuelling charges by car rental company, rental car insurance, parking tickets or other vehicle infractions. The above will be charged back to the member/Base/Wing/Unit.	23. Les SBMFC n'autorisent pas la conduite sur les <b>autoroutes à péage</b> (p. ex. 407, 412, etc.) et n'assument ni les frais de ravitaillement chez l'entreprise de location de voitures ni les coûts liés à l'achat d'une assurance automobile supplémentaire, aux contraventions de stationnement ou à toute autre infraction commise avec le véhicule. Ces coûts seront redirigés à la base, à l'escadre ou à l'unité d'appartenance du participant.

24. All vehicle accidents no matter the scale of the accident must be reported to the National Championship Organizer immediately with the proper forms (Annex F). Accidents that are not reported within a timely manner (within 24hrs) may result in suspension from the CAF Sports Program.	24. Tous les accidents de véhicules, sans égard à leur gravité, doivent être signalés immédiatement à l'organisateur du championnat national au moyen des formulaires appropriés (annexe F). Si un conducteur ne signale pas un accident assez rapidement (en l'espace de 24 heures), il pourrait se voir retirer du Programme de sports des FAC.
<b><u>REPORTING IN PROCEDURES</u></b>	<b><u>FORMALITÉS D'ARRIVÉE</u></b>
25. Upon arrival, all teams must report to Building L-102 Gunner Road to check in, receive their room keys, linens and meal cards. (See map at Annex G). Officials, Trainers and Jury of Appeal report to Bldg L-102 to receive their room keys and meal cards.	25. À leur arrivée, toutes les équipes doivent se présenter au bâtiment L-102, ch. Gunner, pour recevoir la clé de leur chambre, la literie et les cartes de repas. (Veuillez consulter la carte à l'annexe G.) Les officiels, les soigneurs et les membres du jury d'appel peuvent se présenter directement au bâtiment L-102 pour recevoir la clé de leur chambre et les cartes de repas.
26. March outs will be booked prior with Andy Depner. Teams in the Championship game will be given priority in March out.	26. Les procédures d'inspection de départ seront organisées préalablement auprès de Andy Depner. La priorité sera accordée aux équipes qui participent au match final du championnat.
<b><u>QUARTERS</u></b>	<b><u>LOGEMENT</u></b>
27. Check-in time is: 1400 hrs Check-out time is: 1100 hrs unless arranged previously with Andy Depner.	27. Heure d'inscription : 14 h Heure de départ : 11 h, à moins d'un accord préalable avec Andy Depner.
28. All athletes and coaches have been assigned to Bldg L-103 – Second or Third Floor from March 3 - March 8. Rooms will be shared occupancy 4 to a room. Please bring Towels and Toiletries with you.	28. Tous les athlètes et les entraîneurs seront logés au bâtiment L-103, au deuxième ou troisième étage, du 3 au 8 mars. Les chambres seront à occupation quadruple. Veuillez apporter vos serviettes et articles de toilette.
29. Officials, Trainers, and Jury of Appeal will be housed separate from athletes in Building from February 25 – March 3. Rooms are individual. Please bring Towels and Toiletries with you.	29. Les officiels, les soigneurs et les membres du jury d'appel ne seront pas logés au même endroit que les athlètes du 25 février au 3 mars. Les chambres sont individuelles. Veuillez apporter vos serviettes et articles de toilette.
30. No room upgrades will be permitted prior to Championship or at check in. Members who wish to stay at alternate accommodations off base will do so at their own expense.	30. Aucun surclassement des chambres ne sera autorisé avant le championnat ou à l'arrivée. Les participants qui souhaitent demeurer ailleurs, à l'extérieur de la base, peuvent le faire à leurs propres frais.
31. Members are to be marched out by Andy Depner once they have completed all required cleaning tasks.	31. Andy Depner accompagnera les participants jusqu'à la sortie une fois que toutes les procédures d'inspection de départ auront été effectuées.
32. Members from the host base are not entitled to accommodations.	32. Les participants de la base hôte ne sont pas admissibles au logement.
33. Participants from Atlantic, Ontario, Quebec and Canada West scheduled to depart March 9 <sup>th</sup> will be changing accommodations, leaving Shilo March 8 <sup>th</sup> and checking into 17 Wing Winnipeg.	33. Les participants des régions de l'Atlantique, de l'Ontario, du Québec et du Canada Ouest qui devaient partir le 9 mars changeront d'hébergement, pour quitter Shilo le 8 mars et seront logés à la 17 <sup>e</sup> Escadre Winnipeg.
<b><u>RATIONS</u></b>	<b><u>VIVRES</u></b>
34. All meals will be provided with ration cards that members receive upon check in. All meals will be provided at the Flatland's Dining Hall, Bldg L-105.	34. Les repas seront fournis sur présentation des cartes de repas que les participants recevront à leur arrivée. Tous les repas seront servis à la salle à manger Flatland, bâtiment L-105.

<u>Dates</u>	<u>Breakfast</u>	<u>Lunch</u>	<u>Dinner</u>	<u>Dates</u>	<u>Déjeuner</u>	<u>Dîner</u>	<u>Souper</u>
<b>25 Feb</b>	Claim	Claim	Claim	<b>25 février</b>	Remboursement	Remboursement	Remboursement
<b>26 Feb</b>	Mess	Mess	Mess	<b>26 février</b>	Mess	Mess	Mess
<b>27 Feb</b>	Mess	Mess	Mess	<b>27 février</b>	Mess	Mess	Mess
<b>28 Feb</b>	Mess	Mess	Mess	<b>28 février</b>	Mess	Mess	Mess
<b>1 Mar</b>	Mess	Mess	Social Event	<b>1<sup>er</sup> mars</b>	Mess	Mess	Activité sociale
<b>2 Mar</b>	Mess	Mess	Mess	<b>2 mars</b>	Mess	Mess	Mess
<b>3 Mar</b>	Mess	Mess	Claim	<b>3 mars</b>	Mess	Mess	Remboursement
<b>4 Mar</b>	Claim	Claim	Claim	<b>4 mars</b>	Remboursement	Remboursement	Remboursement
35. Meal hours are as follows:				35. Les heures des repas sont les suivantes :			
<u>Dates</u>	<u>Breakfast</u>	<u>Lunch</u>	<u>Dinner</u>	<u>Dates</u>	<u>Déjeuner</u>	<u>Dîner</u>	<u>Souper</u>
<b>Mon - Fri</b>	0600 – 0930	1100 – 1300	1630 – 1800	<b>Lun. - ven.</b>	6 h – 9 h 30	11 h – 13 h	16 h 30 – 18 h
<b>Sat &amp; Sun</b>	0700 – 1030	1100 – 1300	1630 – 1800	<b>Sam. - dim.</b>	7 h – 10 h 30	11 h – 13 h	16 h 30 – 18 h
36. Clean PT gear is allowed for breakfast only. All other timings it is not permitted. Sandals are NOT allowed in the mess hall.				36. Les tenues d'entraînement propres ne seront permises qu'au déjeuner. Elles ne seront pas permises en tout autre temps. Les sandales NE sont PAS autorisées dans le mess.			
37. Depending on the flight departure timings of each team, the last meal provided on Base will be lunch 8 March at CFB Shilo and Breakfast at 17 Wg Winnipeg 9 March 2024.				37. Selon l'heure de départ des vols de chaque équipe, le dernier repas servi dans la base sera le souper du 8 mars 2023 à la BFC Shilo et le déjeuner à la 17 <sup>e</sup> Escadre Winnipeg, le 9 mars 2024.			
38. Claim (Meals en route) are in accordance with the meal rates provided by the <a href="#">NPP travel policy</a> . They will be added to members claim upon where applicable.				38. Les montants réclamés (pour les repas en route) correspondent aux taux établis pour les repas dans la <a href="#">Politique des BNP sur les voyages d'affaires</a> . Ils seront ajoutés à la demande de remboursement des participants, le cas échéant.			
39. Members of the host base are not entitled to rations at the mess or meals en route. Members from the host base will however be provided any meals that accompany mandatory events (ie meet & greets, socials, awards, banquets, etc.)				39. Les participants de la base hôte ne sont pas admissibles aux repas au mess ou en route, mais les repas leur seront fournis lors d'activités obligatoires (p. ex. séance d'accueil, activités sociales, cérémonie de remise des prix, banquet, etc.).			
<b><u>DRESS AND CONDUCT</u></b>				<b><u>TENUE ET CONDUITE</u></b>			
40. CAF Uniforms are <u>not</u> required to be worn at this National Championship				40. Les participants <u>ne sont pas</u> tenus de porter leurs uniformes des FAC durant ce championnat national.			
41. All unit F&S Managers are asked to inform all participants that they are on TD and representing their respective region/base/wing and therefore should conduct themselves accordingly.				41. Tous les gestionnaires du conditionnement physique et des sports des unités doivent rappeler aux participants qu'ils sont en service temporaire et représentent leur région, base, ou escadre respective, et qu'ils doivent donc se comporter en conséquence.			
<b><u>MEDICAL / ATHLETIC TRAINERS</u></b>				<b><u>SOIGNEURS ET PERSONNEL MÉDICAL</u></b>			
42. Athletic Trainers will be available prior, during and after each game to provide therapy and assistance in case of injury. More information on the athletic trainer's services will be provided at the Pre-Championship briefing.				42. Des soigneurs seront présents avant, pendant et après chaque match pour fournir aux athlètes l'aide et les soins nécessaires en cas de blessure. Des précisions sur les services fournis par les soigneurs seront données lors de la séance d'information préchampionnat.			
<b><u>SOCIAL MEDIA</u></b>				<b><u>MÉDIAS SOCIAUX</u></b>			
43. Join our CAF Sport Facebook for game update, photos, and upcoming events <a href="http://www.facebook.com/CAFSports">www.facebook.com/CAFSports</a>				43. Joignez-vous à la page Facebook des sports des FAC pour les résultats des matchs, les photos et les événements à venir. <a href="http://www.facebook.com/CAFSports">www.facebook.com/CAFSports</a>			



44. We will be live streaming the semi-finals and finals our YouTube page. See championship schedule (Annex B) for game dates and times.	44. Les matchs de demi-finales et la finale seront diffusées en continu sur notre page Facebook. Consultez le Calendrier du championnat (annexe B) pour les dates et l'heure des matchs.
<b>OTHER</b>	<b>AUTRE</b>
45. In an effort to go more "green" the CAFSO will not be providing any plastic/paper cups at the games or in dressing rooms. Please ensure you bring your own water bottle.	45. Soucieux de prendre le virage vert, le BSFAC ne fournira aucun gobelet en papier ou en plastique lors des matchs ou dans les vestiaires. Assurez-vous d'apporter votre bouteille d'eau.
46. For more information visit us at: <a href="http://www.CFMWS.ca/CAFSports">www.CFMWS.ca/CAFSports</a> <a href="https://www.facebook.com/CAFSports">www.facebook.com/CAFSports</a> <a href="https://www.youtube.com/c/CAFSportsFAC">www.youtube.com/c/CAFSportsFAC</a> <a href="https://www.instagram.com/CAFSportsFAC">www.instagram.com/CAFSportsFAC</a>	46. Pour plus d'information, visitez-nous à : <a href="http://www.SBMFC.ca/SportsFAC">www.SBMFC.ca/SportsFAC</a> <a href="https://www.facebook.com/CAFSports">www.facebook.com/CAFSports</a> <a href="https://www.youtube.com/c/CAFSportsFAC">www.youtube.com/c/CAFSportsFAC</a> <a href="https://www.instagram.com/CAFSportsFAC">www.instagram.com/CAFSportsFAC</a>
47. For more information regarding the Championship, contact the event OPI:	47. Pour plus d'information au sujet du championnat, veuillez communiquer avec le bureau de première responsabilité de l'événement :
Andy Depner Sports & Recreation Coordinator, CFB Shilo 204-765-3000 x.3894 CSN 258-3894 <a href="mailto:Andy.Depner@forces.gc.ca">Andy.Depner@forces.gc.ca</a>	Andy Depner Coordonnateur des sports et des installations, BFC Shilo 204-765-3000, poste 3894 RCCC 258-3894 <a href="mailto:Andy.Depner@forces.gc.ca">Andy.Depner@forces.gc.ca</a>